



International Rescue Committee (Sudan Country Program)

Request for Proposal (RFP)

Construction of IYCF Corner in Health Facilities in Khartoum and River Nile States

IRC/SDN/ATB/TEN/2025/04

Planned Timetable	
Issue Request for Proposal	7 th January 2026
Suppliers return signed Intent to Bid forms due date	20 th January 2026
Pre-Tender Site Inspection date	13 th January 2026
Questions from Suppliers due date	14 th January 2026
Answers to Suppliers questions due date	15 th January 2026
Bid submission due date	20 th January 2026 4PM Central Africa time
Bid Opening and Evaluation date	21 st January 2026
Suppliers visit if applicable	27 th January 2025
Award of Business	1 st February 2026
Contract start	4 th February 2026

Table of Content

	Pages
I. INTRODUCTION.....	3
1. <i>The International Rescue committee</i>	<i>3</i>
2. <i>The Purpose of this Request for Proposal (RFP)</i>	<i>3</i>
3. <i>Cost of Bidding.....</i>	<i>3</i>
II. THE BIDDING DOCUMENTS:.....	3
4. <i>The Bidding Documents</i>	<i>3</i>
5. <i>Clarification of Bidding Documents.....</i>	<i>4</i>
III. PREPARATION OF BIDS:	4
6. <i>Language of Bid</i>	<i>4</i>
7. <i>Documents Comprising the Bid.....</i>	<i>4</i>
9. <i>Bid Currencies.....</i>	<i>5</i>
10. <i>Document Establishing Goods Eligibility and Conformity to Bidding Documents ...</i>	<i>5</i>
11. <i>Bid Security</i>	<i>5</i>
12. <i>Period of Validity of Bids</i>	<i>5</i>
13. <i>Format and Signing.....</i>	<i>6</i>
IV. SUBMISSION OF BIDS	6
14. <i>Submission and Marking of Bids:.....</i>	<i>6</i>
15. <i>Modification and Withdrawal of Bids.....</i>	<i>7</i>
V. BID OPENING AND EVALUATION.....	7
16. <i>Preliminary Examination.....</i>	<i>7</i>
17. <i>Evaluation and Comparison of Bids</i>	<i>7</i>
18. <i>Contacting the Purchaser.....</i>	<i>8</i>
19. <i>Notification of Award</i>	<i>8</i>
VI. CONTRACTING.....	8
20. <i>Contract award and notification.....</i>	<i>8</i>
21. <i>Warranty.....</i>	<i>8</i>
22. <i>Inspection</i>	<i>8</i>
23. <i>Price Schedules and Location.....</i>	<i>8</i>
24. <i>Service or consultant agreements</i>	<i>8</i>
25. <i>Disclaimer</i>	<i>9</i>
26. <i>Ethical Operating Standards</i>	<i>Error! Bookmark not defined.</i>

A. INTRODUCTION

1. *The International Rescue committee*

The International Rescue Committee, hereinafter referred to as “the IRC”, is a non-profit, humanitarian agency that provides relief, rehabilitation, protection, resettlement services, and advocacy for refugees, displaced persons and victims of oppression and violent conflict.

2. *The Purpose of this Request for Proposal (RFP)*

It is the intent of this RFP to secure competitive proposals to select Supplier(s) for the International Rescue committee (Sudan country Program /River Nile Office) to carry out (Construction of IYCF Corner in Health Facilities in Khartoum State and River Nile) at the following locations: -

Omdurman:-

- Albadoba Heath facility, Karrari locality, Khartoum State
- Alhara 38 Heath facility, Karrari locality, Khartoum State
- Alhara 51 Heath facility, Karrari locality, Khartoum State
- Abouda Health facility, Karrari locality, Khartoum state

River Nile state:-

- AlDakhla Heath facility River Nile State (Aatbara)
- Khelwa Shariqe Heath facility River Nile State (Atbara)
- Ahmed Molah Heath River Nile State (Shendi)

All qualified and interested Suppliers are invited to submit their proposals as follows:

Item No.	DESCRIPTION
Lot A	Construction of IYCF Corner in four (4) Health Facilities in Khartoum State
Lot B	Construction of IYCF Corner in three (3) Health Facilities in River Nile State

Note: A Bidder may participate in one or more Lots.

The winning Bidder(s) will enter into a fixed price Agreement. Bidders shall be domiciled in and shall comply with all Government Regulations to operate in (Sudan). Bidders shall be regular taxpayers and shall furnish a copy of their operating license/certificate of registration valid for the fiscal year (2025/2026). Bidders shall not be under a declaration of ineligibility for corrupt or fraudulent practices.

3. *Cost of Bidding*

The Bidder shall be responsible for all costs associated with the preparation and submission of its bid, and IRC hereinafter referred to as “the Purchaser”, will in no case be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

B. THE BIDDING DOCUMENTS:

4. *The Bidding Documents*

The Bidder is expected to examine all instructions, forms, terms, and specifications in the bidding documents prepared for the selection of qualified suppliers. Failure to furnish all information required as per the bidding documents or to submit a bid not substantially responsive to the bidding documents in every respect will be at the Bidder's risk and may result in bid rejection.

5. Clarification of Bidding Documents

A prospective Bidder requiring clarification of the Bidding Documents may notify the Purchaser in writing at SU-AtbaraOmdurmanQuotations@rescue.org. The request for clarification must reach the purchaser not later than (14th January 2025). The Purchaser shall respond by e-mail providing clarification on the bid documents no later than (15th January 2025). Written copies of the Purchaser's response (including an explanation of the query but without identifying the source of inquiry) shall be communicated to all prospective Bidders which express an intention to submit bids.

C. PREPARATION OF BIDS:

6. Language of Bid

The Bid and all related correspondence and documents exchanged between the Bidders and the Purchaser shall be written in (English). Any printed literature furnished by the Bidder and written in another language shall be accompanied by a (English) translation of its pertinent passages, in which case, for purposes of interpretation of the bid, the (English) version shall prevail.

7. Documents Comprising the Bid

The submitted bid shall include the following information. Failure to provide all requested information or to comply with the specified formats may disqualify the Bidder from consideration.

Eligibility documents that will be checked before technical evaluation (Preliminary Evaluation)

- Certificate of Business registration.
- Copy of VAT Registration Certificate *as required by the laws of Sudan*.
- Profile of the company
- Certified or color copy of income tax clearance
- Memorandum and Article of Association.
- Vendor information form filled, signed & stamped **Annex A**
- Company owner ID.
- IRC Conflict of Interest and supplier code of conduct filled, signed & stamped – **Annex B**
- Intent to Bid filled, signed & stamped **Annex C**
- certificate of pre-tender site inspection, **Annex H**

Technical (Envelop/Folder)

- Tenderer's Key Personnel with CVs and academic documents. (At least 2 Engineers, 1 Site Supervisor)
- Evidence of experience, that is Recommendation Letters or Certificates of Completion, at least 5 Letters/Certificates of similar project shall be submitted.
- Tenderer's Scope of Work signed & stamped **Annex D**
- Technical BoQs filled, signed & stamped. **Annex E**
- Technical drawings signed & stamped- **Annex F**
- Program/Schedule of work Form –filled, signed & stamped. **Annex G**
- Pre-Tender Site Inspection certificate.

Financial Envelop

- **Annex E:** - Tenderer's Financial Offer Priced Bills of Quantities.
- Other important documents bidder feels need to be attached to support his/her bid.

8. **Bid Prices.**

The Bidder shall clearly indicate the unit price of the goods it proposes to supply. All unit prices shall be clearly indicated in the space provided in the price schedule, and all unit prices quoted in the RFP response shall be agreed to be in effect for a minimum of twelve (12) months beginning on the date when the contract is executed, with the exception of products or services which are subject to significant and unavoidable market forces which prevent this, in which case the Bidder shall describe and justify the driver(s) of potential price fluctuation during the first twelve (12) months of the agreement. The Bidder shall sign the price schedule and shall stamp the price schedule with the Bidding Company's seal where feasible.

9. **Bid Currencies**

All financial rates and amounts entered in the Bid Form and Price Schedule and used in documents, correspondence, or operations pertaining to this tender shall be expressed in **(USD)**. **Disclaimer: IRC is not obligated to compel any bank in Sudan to process payments to vendors in USD. The Sudanese bank may retain the discretion to disburse the contract equivalent in Sudanese Pounds (SDG), utilizing the official exchange rate set by the Bank of Khartoum or Blue Nile Mashreg Bank.**

10. **Document Establishing Goods Eligibility and Conformity to Bidding Documents**

Pursuant to Clause 7, the Bidder shall furnish, as part of its bid, documents establishing the eligibility and conformity to the Bidding Documents of all goods and services, which the Bidder proposes to supply under the Contract.

The Documentary evidence of the goods' and services' conformity to the Bidding Documents may be in the form of technical specifications, literature, drawings, data (tables, graphs etc.), and shall furnish:

- A detailed description of the goods' essential technical and performance characteristics.
- A clause-by-clause commentary on the Purchaser's Technical Specifications demonstrating the goods' and services' substantial responsiveness to those specifications or a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Technical Specifications.

The Bidder may propose alternate standards, brand names and/or catalogue numbers in its bid, provided that it demonstrates to the Purchaser's satisfaction that the substitutions are substantially equivalent or superior to those designated in the Technical Specifications.

11. **Bid Security**

For the Purpose of this Tender Process, Bid Security or Bond is not applicable.

12. **Period of Validity of Bids**

Bids shall remain valid for **120 working days** after the date of bid opening prescribed by the Purchaser. A bid valid for a shorter period may be rejected by the Purchaser as non-responsive.

In exceptional circumstances, the Purchaser may request the Bidders to extend the period of validity. The request and the responses thereto shall be made in writing by letter or e-mail. A bidder agreeing to the request will not be required nor permitted to modify his bid.

13. Format and Signing

The original bid shall be signed by the Bidder or by a person or persons authorized to bind the Bidder to the contract. Financial proposal pages of the bid shall be initialed by the person or persons signing the bid and stamped with the Bidder's company seal.

Interlineations, erasures, annotations, or overwriting shall be valid only if they are initialized by the person or persons signing the bid.

Please note: A single bidder may not bid on the same tender via more than one company under his or her ownership. In addition, bidders having close relationships with other bidders (members of the same family, subsidiary, or daughter companies, etc.) may not bid on the same tender. This type of action, or any other action judged by the Purchaser to constitute collusive behavior, will lead to the bidder(s) being automatically eliminated from this tender and disqualified from participating in future IRC tenders. On the other hand, one bidder may submit more than one offer in response to the same tender only if the offers demonstrate clear differences in specifications, quality, lead time, and other characteristic of the goods and services offered.

D. SUBMISSION OF BIDS

14. Submission and Marking of Bids:

Bidder shall submit sealed bids addressed to the

Procurement Committee,

International Rescue Committee,

Located at Plot 8, Block 3, Alshergi Extension Area, Atbara, River Nile State, Sudan

By 20th January 2025 4:00PM (Central African Standard Time).

Note:- Submission must be made in hard copy only.

Bids submitted after the deadline will not be accepted. The PURCHASER may, at its discretion, extend the deadline for the submission of bids, in which case all rights and obligations of the PURCHASER and Bidders, as documented in the RFP, will be applicable to the new deadline.

Bidders shall sign the bid register form at the reception of the IRC office indicating their company name, telephone number, and date of submission.

Bidders shall sign the bid register form at the reception of the IRC office indicating their company name, telephone number, and date of submission.

Format

The Bidder's proposal shall include a technical proposal and a financial proposal, in separate sealed envelopes. Clearly indicate the Lot Number and Lot Title you are bidding for.

15. Modification and Withdrawal of Bids

The Bidder may modify or withdraw its Bid after submission, provided that written notice of the modification, including substitution or withdrawal of the Bids, is received by the Purchaser prior to the deadline prescribed for submission of Bids.

The Bidder's modification or withdrawal notice shall be prepared, sealed, marked, and dispatched. No Bid may be modified after the deadline for submission of bids.

E. BID OPENING AND EVALUATION**16. Preliminary Examination**

The Purchaser will examine the bids to determine whether they are complete, whether any computational errors have been made, whether required sureties have been furnished, whether the documents have been properly signed and whether bids are generally in order.

17. Evaluation and Comparison of Bids

Bids determined to be substantially responsive as per section 7 above will be considered evaluated by the IRC Procurement Committee, with the below scoring criteria.

EVALUATION CRITERIA	DESCRIPTION	WEIGHT (%)
Eligibility	Refers to Bidder's ability to demonstrate that they have valid business registration, tax certificate, and all registration documents as required by the laws of Sudan. Eligibility criteria will be scored YES / NO. Yes, will proceed to full technical evaluation and NO will be excluded from Technical and Financial evaluation.	Yes or No
Key Staff Capacity	Contractor's technical staff who will assign to the RFP (<i>At least 2 Engineers, 1 Site Supervisor</i>) should be a qualified Electrical/ Mechanic Engineer (bachelor's degree) or equivalent with at least five years' project management experience. (Attach CV). Referring to the technical experience of the responsible Electrical/ Mechanic Engineer and those individuals who are assigned to this project. The personnel present shall work with the IRC to supervise the construction and must be present to deliver the project.	10%
Program of Work (Work schedule) Annex G	Referring to Bidder, providing the most advantageous Work schedule in terms of weeks (7days/Week). Please specify in weeks for each BoQ structure in case you are bidding for more than one BoQ.	10%
Payment terms	Refers to the Bidder's providing the most favorable terms of payment. The Purchaser payment terms are to pay within 30 calendar days of acceptance of services and receipt of invoice.	5%
Past Experience	Refers to Bidders ability to demonstrate relevant experience and technical knowledge of the services required, experience working with IRC and other INGOs. Evidence of experience, that is Recommendation Letters or Certificates of Completion, At least 5 Letters/Certificates of completion of similar projects shall be submitted.	25%
Financial proposal	Referring to the offer price, including taxes, duties, delivery charges, and payment terms.	50%
Total		100%

18. Contacting the Purchaser

Subject to Clause 5, no Bidder shall contact the Purchaser on any matter relating to its bid, from the time of the bid opening to the time the Contract is awarded or the selected qualified supplier is announced.

19. Notification of Award

Prior to the expiration of the period of bid validity, the Purchaser shall notify the successful bidder in writing or where necessary by telephone that his or her bid has been accepted and, selected for Master Purchase Agreement for the specific goods and/or services. At this stage IRC may also choose to negotiate with the selected bidder to finalize the offer.

F. CONTRACTING
20. Contract award and notification

The Purchaser shall award the Contract to the notified successful Bidder(s) whose bid has been determined to be substantially responsive and has been determined to be the best evaluated bid considering price and performance factors, provided further that the Bidder is determined to be qualified to enter into a Master Purchase Agreement and perform its obligations satisfactorily.

21. Warranty

The Supplier shall warrant that the goods to be supplied are new, unused, of the most recent or current models (products), and meet the Purchaser's specifications.

The warranty shall remain valid for a period of time as may be specified by the supplier in the Bid and this warranty period shall be considered as one of the bid advantages, and shall in no case be less than that which is provided for by (Sudan) Law if any.

22. Inspection

The Purchaser shall have the right to inspect the goods to confirm their conformity to the specification. The inspection will be conducted by assigned staff of the Purchaser or a reputed relevant consultant selected by the Purchaser.

In the future business relation, should any inspected goods fail to conform to the specification, the Purchaser may reject them and the Bidder shall replace the rejected goods without extension of time except at the Purchaser's sole discretion.

23. Price Schedules and Location

There are a total of Seven (7) Bill of Quantities in Lot A & Lot B as below:

Item No.	DESCRIPTION
Lot A	Construction of IYCF Corner in four (4) Health Facilities in Khartoum State
Lot B	Construction of IYCF Corner in three (3) Health Facilities in River Nile State

24. Service or consultant agreements

For service or consultant agreements time and material awards are not authorized unless it is the only suitable award and a ceiling is established.

25. Disclaimer

The Purchaser reserves the right to alter the dates of the timetable.

The Purchaser does not bind itself to accept the lowest or any proposal.

The Purchaser is not under obligation to compel Banks in Sudan to make payment to the vendor in USD

G. ETHICAL OPERATING STANDARDS

1. Compliance to the IRC Way

The IRC Way: Standards for Professional Conduct ("The IRC Way"), the IRC's code of conduct, which can be found at: <https://www.rescue.org/page/our-code-conduct> and IRC's combating Trafficking in Persons Policy, which can be found at: <https://rescue.app.box.com/s/h6dv915b72o1mapxg3vczbqxjtboyel>. The IRC Way provides three (3) core values - Integrity, Service, and Accountability – and twenty-two (22) specific undertakings.

The IRC Way provides, inter alia, that IRC does "not engage in theft, corrupt practices, nepotism, bribery, or trade in illicit substances." IRC's procurement systems and policies are designed to maximize transparency and minimize the risk of corruption in IRC's operations.

IRC requests that a supplier

- (i) informs IRC upon becoming aware that the integrity of IRC's business has been compromised during the RFP process, and
- (ii) Reports such events through IRC's confidential hotline, Ethics point, which can be accessed at www.ethicspoint.com or via toll-free (866) 654-6461 in the U.S., or collect (503) 352-8177 outside the U.S.

2. Bidder Non-Collusion Statement

IRC prohibits collusion and will disqualify all bids where collusion is detected. Collusion happens when related parties submit separate bids for the same tender. Collusion includes situations where:

- a) Members of the same family submit separate bids for the same tender
- b) Separate companies owned by the same person submit separate bids for the same tender
- c) Employees of a bidding company submitting separate bids through companies they own for the same tender
- d) Partners in a bidder submitting separate bids under their own names/ companies they own for the same tender

It is collusion for a person to be involved in more than companies/ businesses submitting a bid to the same tender. Collusion will lead to IRC disqualifying the involved Individuals or companies from that tender as well as disqualify them from submitting bids for future tenders. In addition,

IRC may share information relating to this collusion with other international aid organizations operating in the region leading to loss of business opportunities for the colluders.

List of annexes

- *Annex A - Vendor Information form (VIF)*
- *Annex B - IRC Conflict of Interest and Supplier Code of Conduct*
- *Annex C - Intent to Bid form*
- *Annex D - Scope of Work attached for Lot A, and Lot B.*
- *Annex E – BOQ _ Price schedule (Lot A, and Lot B)*
- *Annex F – Technical Drawings for Lot A, and Lot B.*
- *Annex G _ Program/schedule of work (Lot A, and Lot B).*
- *Annex H_ Certificate of pre-tender Site Inspection*

Annex A - Vendor information form (VIF)



INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE

Vendor Information Form

*The information provided will be used to evaluate the Company before contracting with the IRC.
Please complete all fields.*

Fields marked (*) are mandatory.

Vendor Information

*Company\Organization Name *For individual consultants, provide legal first and last name		
*Any other names company is operating under (Acronyms, Abbreviations, Aliases) if any		
*Previous names of the company		
*Address		
*Website		
*Phone/Fax Numbers	Phone:	Fax:
*Primary Contact	First Name:	Last Name:
	Phone Number:	Email Address:
*Email address of Accounts Receivable person or team		
*Email address to which Purchase orders should be sent		
*Number of Staff		
Number of Locations		
Avg. \$ Value of Stock on Hand		
*Name(s) of Company Owner(s) or Board of Directors or CEO		
*Parent companies, if any		
*Subsidiary or affiliate companies, if any		

Vendor's Initials

Financial Information

*Bank Name and Address	<u>Please include the full bank address, must include the country</u>		
*Name under which company is registered at bank	<u>Also called Account Title. Example: International Rescue Committee (IRC)</u>		
*Specify Standard Payment Terms (Net, 15, 30 days etc)			
*Payment Method (select all that applies)	Payment by:	<u>Check:</u> Yes ☐ No ☐	<u>Wire Transfer:</u> Yes ☐ No ☐
			<u>Cash:</u> Yes ☐ No ☐
Vendor preferred Currency			
*Bank account number	<u>This field is to be completed upon notification of awarding of order\contract</u>		
*Routing Number (Branch code/ Sort code if applicable)	<u>This field is to be completed upon notification of awarding of order\contract</u>		
IBAN number (if applicable)	<u>This field is mandatory if payment requires an international wire transfer</u>		
BIC/Swift code (if applicable)	<u>This field is mandatory if payment requires an international wire transfer</u>		

Intermediary Banking Information *(to be filled **ONLY** if vendor payment requires an international wire transiting through an **intermediary bank**. The vendor can obtain this information from their corresponding bank.)*

*Bank Name and Address	<u>Please include the full bank address, must include the country</u>
*Bank Branch code	<u>This field is mandatory if international wire transfer transits through an intermediary bank</u>
*Bank account number	<u>This field is mandatory if international wire transfer transits through an intermediary bank</u>
BIC/Swift code (if applicable)	<u>This field is mandatory if international wire transfer transits through an intermediary bank</u>

Product/Service Information

List Range of Products/Services Offered	
Basis For Pricing (Catalog, List, etc.)	

Vendor's Initials

Documentations as applicable:

*Registration	Provided: ☐	Reasons:
	Not provided: ☐	
*Tax ID (US W9, tax exempt certificate. etc.) or country specific required tax forms	Provided:	
US Vendors only *Do you require a Form 1099?	Yes: ☐ No: ☐	

References (optional)

Client Name:	<u>Contact Name, Phone, Email Address:</u>
Client Name:	<u>Contact Name, Phone, Email Address:</u>
Client Name:	<u>Contact Name, Phone, Email Address:</u>

Financial definitions:

- BIC/SWIFT code: consists of 8-11 characters used to identify the vendors bank during an international transaction
- IBAN number: is used to identify the vendors bank account involved in the international transaction
- The intermediary/correspondent bank is a third-party bank used by the vendor's bank to facilitate international transfers. The vendor can obtain this information from their corresponding bank.

Vendor Self-Certification of Eligibility

Company certifies that:

1. They are not debarred, suspended, or otherwise precluded from participating in major donor (e.g. European Union, European and United States Government, United Nations) competitive bid opportunities.
2. They are not bankrupt or being wound up, are having their affairs administered by the courts, have entered into arrangements with creditors, have suspended business activities, are the subject of proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations.
3. They have not been convicted of an offense concerning their professional conduct.
4. They have not been guilty of grave professional misconduct proven by any means that the contracting authority can justify, or been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with their contractual obligations towards any contracts awarded in the normal course of business.
5. They have fulfilled obligations related to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which they are established or with those of the country where the contract is to be performed.

Vendor's Initials | _____

6. They have not been the subject of a judgment for fraud, corruption, involvement in a criminal organization or any other illegal activity.
7. They maintain high ethical and social operating standards, including:
 - Working conditions and social rights: Avoidance of Child Labor, bondage, or forced labor; assurance of safe and reasonable working conditions; freedom of association; freedom from exploitation, abuse, and discrimination; protection of basic social rights of its employees and the IRC's beneficiaries.
 - Environmental aspects: Provision of goods and services with the least negative impact on the environment.
 - Humanitarian neutrality: Endeavoring to ensure that activities do not render civilians more vulnerable to attack, or bring unintended advantage to any military actors or other combatants.
 - Transport and cargo: Not engaged in the illegal manufacture, supply, or transportation of weapons; not engaged in smuggling of drugs or people.
8. Company warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a financial interest in the Company's business activities, nor is any IRC employee related to principals or owners of the company. Discovery of an undisclosed Conflict of Interest situation will result in immediate revocation of the Company's Authorized Vendor status and disqualification of Company from participation in future IRC procurement.
9. Vendor hereby confirms that the organization is not conducting business under other names or alias's that have not been declared to IRC.
10. Vendor hereby confirms it does not engage in theft, corrupt practices, collusion, nepotism, bribery, or trade in illicit substances.

By signing the Vendor Information Form you certify that your Company is eligible to supply goods and services to major donor funded organizations and that all of the above statements are accurate and factual.

IRC Conflict of Interest and Vendor Code of Conduct

Vendor hereby agrees that Vendor and Vendor's employees and subcontractors, if any, shall abide by and follow all established written policies of IRC related to work conduct, including, but not limited to, The IRC Way: Standards for Professional Conduct ("The IRC Way"), the IRC's code of conduct, which can be found at: <https://www.rescue.org/page/our-code-conduct> and IRC's Combating Trafficking in Persons Policy, which can be found here: <https://rescue.app.box.com/s/h6dv915b72o1rnapxg3vczbqxjtboyel>.

The IRC Way provides three (3) core values - Integrity, Service, and Accountability – and twenty-two (22) specific undertakings. Vendor acknowledges that all IRC employees and independent contractors are expected to apply these core values and follow these undertakings in carrying out work on behalf of IRC. It is a point of pride for IRC to apply these behavioral standards in IRC's everyday operations.

Integrity - At IRC, we are open, honest and trustworthy in dealing with beneficiaries, partners, co-workers, donors, funders, and the communities we affect.

- We work to build the trust of the communities in which we work and sustain the trust earned by our reputation in serving our beneficiaries.
- We recognize that our talented and dedicated staff are our greatest asset and we conduct ourselves in ways that reflect the highest standards of organizational and individual conduct.
- Throughout our work, IRC respects the dignity, values, history, religion, and culture of those we serve.
- We respect equally the rights of women and men and we do not support practices that undermine the human rights of anyone.
- We refrain from all practices that undermine the integrity of the organization including any form of exploitation, discrimination, harassment, retaliation or abuse of colleagues, beneficiaries, and the communities in which we work.
- We do not engage in theft, corrupt practices, nepotism, bribery, or trade in illicit substances.

Vendor's Initials _____

- We accept funds and donations only from sources whose aims are consistent with our mission, objectives, and capacity, and which do not undermine our independence and identity.
- We support human rights consistent with the UN Universal Declaration of Human Rights and The Convention on the Rights of the Child.
- We rigorously enforce the UN Secretary General's Bulletin on the Protection from Sexual Exploitation and Abuse of Beneficiaries.
- IRC recognizes its obligation of care for all IRC staff and assumes their loyalty and cooperation.

Service - At IRC, our primary responsibility is to the people we serve.

- As a guiding principle of our work, IRC encourages self-reliance and supports the right of people to fully participate in decisions that affect their lives.
- We create durable solutions and conditions that foster peace, stability and social, economic, and political development in communities where we work.
- We design programs to respond to beneficiaries' needs including emergency relief, rehabilitation, and protection of human rights, post-conflict development, resettlement, and advocacy on their behalf.
- We seek to adopt best practices and evidence-based indicators that demonstrate the quality of our work.
- We endorse the Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief.

Accountability - At IRC, we are accountable – individually and collectively – for our behaviors, actions and results.

- We are accountable and transparent in our dealings with colleagues, beneficiaries, partners, donors, and the communities we affect.
- We strive to comply with the laws of the governing institutions where we work.
- We maintain and disseminate accurate financial information and information on our goals and activities to interested parties.
- We are responsible stewards of funds entrusted to our use.
- We integrate individual accountability of staff through the use of performance evaluations.
- We utilize the resources available to our organization in order to pursue our mission and strategic objectives in cost effective ways.
- We strive to eliminate waste and unnecessary expense, and to direct all possible resources to the people we serve

Conflict of Interest and Legal Compliance

- Vendor hereby warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a financial interest in the Vendor's business activities.
- Vendor hereby warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a family relationship with the vendor's owners.
- Discovery of an undisclosed conflict of interest will result in immediate termination of any Agreement and disqualification of Vendor from participation in current and future IRC activities.
- Vendor hereby warrants that the organization is not conducting business under other names or alias's that have not been declared to IRC.
- Vendor hereby warrants that it does not engage in theft, corrupt practices, collusion, nepotism, bribery, trade in illicit substances, or terrorism or support of terrorism.
- Vendor hereby warrants that it complies with all applicable laws, statutes and regulations, including, but not limited to, export controls, import controls, customs regulations, trade embargoes and other trade sanctions and laws governing unlawful boycotts and payments to foreign government officials.

Vendor's Initials | _____

Vendor hereby agrees to maintain high ethical and social standards:

- Working conditions and social rights: Avoidance of child labor, bondage, or forced labor; assurance of safe and reasonable working conditions; freedom of association; freedom from exploitation, abuse, and discrimination; protection of basic social rights of its employees and IRC's beneficiaries; prohibition of trafficking in persons.
- Environmental aspects: Provision of goods and services with the least negative impact on the environment.
- Humanitarian neutrality: Endeavoring to ensure that activities do not render civilians more vulnerable to attack, or bring unintended advantage to any military actors or other combatants.
- Transport and cargo: Not engaged in the illegal manufacture, supply, or transportation of weapons; not engaged in smuggling of drugs or people.

Disclosures of conflict of interest shall be made in writing to the IRC Supply Chain Coordinator or Deputy Director of Operations in your country. For global procurement, please write to GSCQA. Email: GSCQA@rescue.org.

These IRC officials shall then determine whether a conflict exists and is material, and whether the contemplated transaction may be authorized as just, fair, and reasonable. If conflict exists, then the vendor with such a conflict shall be prohibited from participating in the transaction.

If you believe that any IRC employee, volunteer or intern is acting in a manner that is inconsistent with these Standards, please notify a supervisor or the confidential helpline Ethicspoint, irc.ethicspoint.com or call Ethicspoint toll-free (866) 654-6461 in the U.S./call collect (503) 352-8177 outside the U.S. There will be no retaliation against any person who raises concerns that are based on good faith belief of improper conduct. An intentionally false report or a failure to report conduct that is known to violate these standards may result in disciplinary action.

By signing this statement vendor acknowledges any violation of the above IRC policies will result in immediate termination of any agreement in place and disqualification from participation in future IRC activities.

Vendor Name:	
Signature:	
Title:	
Print Name:	
Date:	

Annex B: IRC Conflict of Interest and Supplier Code of Conduct

IRC Conflict of Interest and Supplier Code of Conduct

Supplier hereby agrees that Supplier and Supplier's employees and subcontractors, if any, shall abide by and follow all established written policies of IRC related to work conduct, including, but not limited to, The IRC Way: Standards for Professional Conduct ("The IRC Way"), the IRC's code of conduct, which can be found at: <https://www.rescue.org/page/our-code-conduct> and IRC's Combating Trafficking in Persons Policy, which can be found here: <https://rescue.app.box.com/s/h6dv915b72o1rnapxg3vczbqxjtboyel>.

The IRC Way provides three (3) core values - Integrity, Service, and Accountability – and twenty-two (22) specific undertakings. Supplier acknowledges that all IRC employees and independent contractors are expected to apply these core values and follow these undertakings in carrying out work on behalf of IRC. It is a point of pride for IRC to apply these behavioral standards in IRC's everyday operations.

Integrity - At IRC, we are open, honest and trustworthy in dealing with beneficiaries, partners, co-workers, donors, funders, and the communities we affect.

- We work to build the trust of the communities in which we work and sustain the trust earned by our reputation in serving our beneficiaries.
- We recognize that our talented and dedicated staff are our greatest asset and we conduct ourselves in ways that reflect the highest standards of organizational and individual conduct.
- Throughout our work, IRC respects the dignity, values, history, religion, and culture of those we serve.
- We respect equally the rights of women and men and we do not support practices that undermine the human rights of anyone.
- We refrain from all practices that undermine the integrity of the organization including any form of exploitation, discrimination, harassment, retaliation or abuse of colleagues, beneficiaries, and the communities in which we work.
- We do not engage in theft, corrupt practices, nepotism, bribery, or trade in illicit substances.
- We accept funds and donations only from sources whose aims are consistent with our mission, objectives, and capacity, and which do not undermine our independence and identity.
- We support human rights consistent with the UN Universal Declaration of Human Rights and The Convention on the Rights of the Child.
- We rigorously enforce the UN Secretary General's Bulletin on the Protection from Sexual Exploitation and Abuse of Beneficiaries.
- IRC recognizes its obligation of care for all IRC staff and assumes their loyalty and cooperation.

Service - At IRC, our primary responsibility is to the people we serve.

- As a guiding principle of our work, IRC encourages self-reliance and supports the right of people to fully participate in decisions that affect their lives.
- We create durable solutions and conditions that foster peace, stability and social, economic, and political development in communities where we work.
- We design programs to respond to beneficiaries' needs including emergency relief, rehabilitation, and protection of human rights, post-conflict development, resettlement, and advocacy on their behalf.
- We seek to adopt best practices and evidence-based indicators that demonstrate the quality of our work.
- We endorse the Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief.

Accountability - At IRC, we are accountable – individually and collectively – for our behaviors, actions and results.

- We are accountable and transparent in our dealings with colleagues, beneficiaries, partners, donors, and the communities we affect.
- We strive to comply with the laws of the governing institutions where we work.
- We maintain and disseminate accurate financial information and information on our goals and activities to interested parties.
- We are responsible stewards of funds entrusted to our use.
- We integrate individual accountability of staff through the use of performance evaluations.
- We utilize the resources available to our organization in order to pursue our mission and strategic objectives in cost effective ways.
- We strive to eliminate waste and unnecessary expense, and to direct all possible resources to the people we serve

Conflict of Interest and Legal Compliance

- Supplier hereby warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a financial interest in the Supplier's business activities.
- Supplier hereby warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a family relationship with the supplier's owners.
- Discovery of an undisclosed conflict of interest will result in immediate termination of any Agreement and disqualification of Supplier from participation in current and future IRC activities.
- Supplier hereby warrants that the organization is not conducting business under other names or alias's that have not been declared to IRC.
- Supplier hereby warrants that it does not engage in theft, corrupt practices, collusion, nepotism, bribery, trade in illicit substances, or terrorism or support of terrorism.

- Supplier hereby warrants that it complies with all applicable laws, statutes and regulations, including, but not limited to, export controls, import controls, customs regulations, trade embargoes and other trade sanctions and laws governing unlawful boycotts and payments to foreign government officials.

Supplier hereby agrees to maintain high ethical and social standards:

- Working conditions and social rights: Avoidance of child labor, bondage, or forced labor; assurance of safe and reasonable working conditions; freedom of association; freedom from exploitation, abuse, and discrimination; protection of basic social rights of its employees and IRC's beneficiaries; prohibition of trafficking in persons.
- Environmental aspects: Provision of goods and services with the least negative impact on the environment.
- Humanitarian neutrality: Endeavoring to ensure that activities do not render civilians more vulnerable to attack, or bring unintended advantage to any military actors or other combatants.
- Transport and cargo: Not engaged in the illegal manufacture, supply, or transportation of weapons; not engaged in smuggling of drugs or people.

Disclosures of conflict of interest shall be made in writing to the IRC Supply Chain Coordinator or Deputy Director of Operations in your country. For global procurement, please write to GSCQA. Email: GSCQA@rescue.org.

These IRC officials shall then determine whether a conflict exists and is material, and whether the contemplated transaction may be authorized as just, fair, and reasonable. If conflict exists, then the supplier with such a conflict shall be prohibited from participating in the transaction.

If you believe that any IRC employee, volunteer or intern is acting in a manner that is inconsistent with these Standards, please notify a supervisor or the confidential helpline Ethicspoint, irc.ethicspoint.com or call Ethicspoint toll-free (866) 654-6461 in the U.S./call collect (503) 352-8177 outside the U.S. There will be no retaliation against any person who raises concerns that are based on good faith belief of improper conduct. An intentionally false report or a failure to report conduct that is known to violate these standards may result in disciplinary action.

By signing this statement supplier acknowledges any violation of the above IRC policies will result in immediate termination of any agreement in place and disqualification from participation in future IRC activities.

Supplier Name:
Signature:
Title:
Print Name:
Date:

Annex C - Intent to Bid form



**International Rescue Committee, Inc.
Intent to Bid**

IRC Reference:# IRC/SDN/ATB/TEN/2025/04

Company Name _____

(Please indicate #1 or #2 below)

1. ☐ It is the intent of this company to submit a response to the (Title of RFP) Request for Proposal.

Please provide a name and email address for the person within your company that should receive notices, amendments, etc. that are related to this RFP:

Name _____

Phone _____

Email _____

Signature (If faxed) _____

Title of Person signing _____

Date _____

We realize that this is an intent to bid and in no way obligates this company to participate in this process.

2. ☐ This company DOES NOT intend to participate in this RFP.

Name (Signature if faxed) _____

Title of Person signing _____

Date _____

Please fax or email this form at your earliest convenience to the attention of:

Name (YOU) _____

Fax _____

Email _____



**Annex D: Statement of Work (SOW) for LOT A and B:
Construction of IYCF Corner in Seven (7) Health Facilities in Khartoum State and River Nile State**

The following technical statement of work is designed to set an appropriate standard and the technical attributes for the Construction of IYCF Corner in Health Facilities in River Nile State.

The statement of work below should be read in parallel with conceptual design BoQs attached in the Annex.

The statement is designed for all key works of construction within the BoQs.

All design elements, distances, levels, heights, specifications must be confirmed by the contractor to achieve the standards required by the IRC.

Below is an important summary of the required construction work, for more detail referring to BOQ, the work shall include but not limited to the following:

- A. Mobilization and site establishment
- B. Site clearance, cleaning, and preparation
- C. Demolition of existing structures (if applicable, as per BOQ)
- D. Excavation works and backfilling
- E. Concrete works (foundations, slabs, plinths, beams, etc.)
- F. Masonry works (block work, partitions, walls)
- G. Roofing works (structure, sheets, insulation as applicable)
- H. Plastering and finishing works
- I. Floor finishing and tiling works
- J. Doors and windows installation
- K. Electrical works (lighting points, switches, sockets)
- L. Plumbing and sanitation works (handwashing facilities, sinks, drainage)
- M. Final cleaning, testing, and site handover

Period of Performance

The construction of IYCF corner in the health facility in Atbara and Shendi at River Nile, are considered to take a period of 4-5 weeks to complete the work and one month of retention period.

Place of Performance

The construction work will take place in:

Omdurman:-

1. Albadoba Heath facility, Karrari locality, Khartoum State
2. Alhara 38 Heath facility, Karrari locality, Khartoum State
3. Alhara 51 Heath facility, Karrari locality, Khartoum State
4. Abouda Health facility, Karrari locality, Khartoum state

River Nile state:-

1. AlDakhla Heath facility River Nile State (Atbara)
2. Khelwa Shariqe Heath facility River Nile State (Atbara)
3. Ahmed Molah Heath River Nile State (Shendi)

Work Requirements

The Contractor shall, at his own expense, visit the project site for inspection and study all the circumstances surrounding the implementation before submitting prices.

The price provided for the supply and installation of three water networks and connections and any accessories and approvals required to complete the job as requested.

The contractor shall supply the required materials for the work of good quality, compiled with required standards and specifications, and provide certificate of compliance whenever needed.

Schedule/Milestones

Milestone	Description of Works	Amount Payables	Completion timeline
Milestone 1	• Mobilization, site preparation, excavation, concrete and structural works	40%	2 weeks
Milestone 2	• Finishing work, electrical & plumbing, painting, final cleaning and handover	50%	3 weeks
Milestone 3	• Retention period	10%	1 months

Acceptance Criteria:

The Contractor shall submit samples and quality check certificates of all materials before implementation and installation conforming to the specifications. IRC have the right to reject any unauthorized or irregular samples.

The Contractor shall bear the consequences of any removal of the infringing works. IRC have the right to reject any quantities executed before approval.

Other Requirements

The Contractor agrees to give retention period of three months after the work completion date, and any defects happens during the three-month period to be held responsible for it.

ANNEX E: PRICE SCHEDULE Lot-A:

Construction of IYCF Corner in four (4) health facilities in Khartoum State (Albadoba, Alhara 38, Alhara 51, and Abouda Heath facilities, Karrari locality, Khartoum State)

Note: The Bill of Quantities herein applies to all IYCF Corner Construction in the four (4) health facilities in Khartoum State. Kindly ensure that, in the grand total calculation, the quoted amount for one health facility is multiplied by four (4):-



International Rescue Committee (IRC), Sudan Program

Project Name: Lifesaving Integrated Humanitarian Services in Underserved Areas of Sudan

Funded by (BHA).

Intervention: Construction of IYCF Corner

البند No.	التفاصيل Description		الوحدة Unit	الكمية التقديرية Estimated Quantity	سعر الوحدة Unit Cost USD	السعر الكلي Total Cost USD	الملاحظات Remarks
1	Construction of Nutrition IYCF Corner						
1-1	Excavation and Earth Work	Excavate trench for walling commencing from ground level average depth 0.8m , width 200mm and cart away excavated material from the site not less than 30m, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m³	4.16			
	أعمال الحفر	حفر أساس سريظي من سطح الأرض بمتوسط عمق 0.8 متر وعرض 0.2 متر وإزالة ناتج الحفر بعيداً من الموقع, ليس أقل من 30 متر حسب توجيهات المهندس المشرف لدى الـ IRC					
1-2	Trench backfilling	Spply and bakfill in the trench and compacteding layer 0.3m thick and making up levels, 0.3m thick from replacing material , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m³	1.56			
	ردم الأساس	توريد مواد وردم داخل حفرة الأساس مع الدمك الجيد على ان يكون الردم على طبقات واحدة بسماك 30سم ملم , حسب توجيهات المهندس المشرف لدى الـ IRC					
1-3	ردم الارضيات floor backfilling	To make up levels depositing bakfill in the side shelter walling and compact in layers maximum0.25m thick in making up levels, 0.5m thick , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m³	18.00			
	ردم الارضيات	توريد مواد وردم داخل الغرفة مع الدمك الجيد على ان يكون الردم على طبقتين كل طبقة 0.25متر , رسمك الردم 0.5 متر حسب توجيهات المهندس المشرف لدى IRC					
1-4	Site cleaning	Cleaning theGeneral site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	LS	1.00			
	نظافة الموقع	تنظيف الموقع من كافة مخلفاتالبناء وجعل الموقع مقبولاً بيئياً وأمن ,حسب توجيهات المهندس المشرف لدى IRC					
1-5	Iron Rectangular Box Work	Supply, and approved Iron rectangular box post 4*8 cm thickness 1.2mm in the trench ,painted by resistant weather and manufacturing of the fram of shelter,fix,welding , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	No	28.00			
	أعمال المواسير الحديدية المستطيلة	توريد وتثبيت مواسير امستطيلة 4*8 سم بسماك لا يقل عن 1.2 ملم داخل الحفر الأساس والظلة بهيئة مضادة للعوامل الجوية وتصنيع هيكل المركز حسب مواصفات المهندس المشرف لدىIRC					
1-6	Roof Covering	Supply and fix, American Zinc sheet 0.5mm to covering to covering the roof of room, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC	m²	40.50			
	تغطية السقف	توريد وتركيب زنك مازكة اوحصان 0.35ملي ومقاس مماثل لتغطية سقف المكتب حسب توجيهات المهندس المشرف					
1-7	Sides Cladding	Supply and fix, American Zinc sheet 0.5mm to covering sides or around room to be fixing with top of shelter frame with average height 2m, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC	m²	41.60			
	تكسية الجوانب	توريد وتركيب زنك امريكي سمك 0.5 ملم عالي الجودة لتكسية جوانب او حول الغرفة لتكون متينة مع اعلي هيكل المكاتب بمتوسط ارتفاع 2متر حسب الرسومات وتوجيهات المهندس المشرف لدى IRC					
1-8	Heat Isolation work	Supply and fix, high quality thermal Isolator under wall zinc sheet as per IRC Eng supervisor, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC	m²	36.00			
	أعمال العزل الحراري	توريد وتثبيت عازل حراري عالي الجودة تحت الزنك حسب توجيهات المهندس المشرف لدى IRC					

1-9	False-ceiling Wok	Supply and install false-seiling UAE origon,or similar brand including fiittings (angles, wires,bolts) for all rooms as per IRC Eng supervisor	m ²	36.00			
	اعمال السقف المستعار	توريد وتركيب سقف مستعار امارتي عالي الجودة او ماركة مماثلة لكل الغرف مع كل الملحقات الضرورية (الزوايا والاسلاك والتسمير) حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-10	floor Concrete Work	Supply material and place plain concrete for room floor with mix 1:2:4, thickness 0.1m and Smoothing the concrete surface with cement putty, the price included curing with wter for five days , three time per day , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC	m ³	3.60			
	اعمال خرسانة الارضيات	توريد مواد وصب فرشاة بيضاء لارضية الغرفة بنسبة خلط 1:2:4 بسمك 0.1متر والسعر يتضمن عمل عجينة اسمنتية (لبان) والمعالجة بالماء لمدة خمس أيام , ثلاثة مرات في اليوم حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-11	Concrete for Fixing Steel Box	Supply material and place plain concrete with dimension 0.3*0.3m and depth 0.5m around the iron rectangular box, 1:3:6 mix, the price included curing with wter for five days , three time per day, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ³	0.54			
	خسانة تثبيت المواسير المربعة	توريد مواد وصب خرسانة عادية حول المواسير المستطيلة بابعاد 0.3*0.3 متر وعمق 0.5 متر وبنسب خلط 1:3:6 والسعر يتضمن المعالجة بالماء لمدة خمس أيام , ثلاثة مرات في اليوم حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-12	Red Brick Wall Work	Supply and install Burnt red brick first class 1 brick to constructing trinch wall 0.2m thick with cement and sand mortar. 1.5m meter above ground level and 0.5m under ground level) the total height 2m,the price including curing with water for five day three time per day as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	63.20			
	اعمال البناء بالطوب	توريد وبناء حائط من الطوب الاحمر درجة اولى بسمك واحد طوب 0.2متر بخلطة اسمنتية 1:6 (سم 50) داخل حفرة الاساس و 150سم فوق سطح الارض على ان يكون اجمالي الحائط 2متر,السعر يتضمن المعالجة بالماء لمدة 5 أيام ثلاثة مرات في اليوم , وذلك حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-13	Plastering Work	Supply material and plastering the external and internal walls with cement sand mortar 1:3 mix from inside and outside the wall of room and internal store , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	113.4			
	اعمال اللياسة\البياض	توريد مواد وعمل بياض للحائط من لجانبين الداخلي والخارجي ,للمركز و للمخزن الداخلي بخلطة اسمنتية مكونة من اسمن+رمل بنسبة خلط 1:3 حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-14	Wall Finishing Work	Supply and and applyl External and external of basmatic paint 2 coats, for the walls , the work includes Scrape walls with metal brush/string brush/heavy duty emery papers as applicable and prepare necessary surface before applying new coatings. Final color & type should be , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	62.0			
	اعمال تشطيبات الحوائط	توريد ودهن الحائط منالجانبين الداخلي والخارجي بطبقتين يوماستك للحائط والسعر يتضمن كل الملحقات الضرورية سنفرة واللون النهائي حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-15	floor finishing	Supply and install floors ceramic high quality with light color ,and cemet, sand mortar ,mix (1:3) for rooms floors by good slope for cleaning,as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	37.00			
	تشطيب الارضيات	توريد وتركيب سيراميك عالي الجودة بلون فاتح مع خلطة اسمنتية (اسمنت+رمل) بنسبة خلط 1:3 لكل ارضيات المركز مع عمل الميول اللازمة للتصريف وذلك حسب توجيهات المهندس المشرف					

1-16	Doors	Supply and fix door , size 2.2m x 1.2m (tow wings) to fit door space, framed with iron box 3x6 1mm and for wings 2.5 x5 and covered with iron sheet 1mm to size and fixed with capped nail the price including painted by resistant weather ,as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	No	1.00		
	الأبواب	توريد وتركيب باب مقاس 1.2*2 متر بضايفتين حتى يتوافق مع فتحة الباب وهيكل الباب يتم تصنيعة من الماسورة المربعة 3*3 والنكسية بضاج تقبل بسمك لا يقل عن 1 ملم والسعر يتضمن الدهان بيهية مضادة للعوامل الجوية حسب توجيهات المهندس المشرف				
1-17	windows	Supply and install 6 an metal window for the office shelter with dimensions (1.2m * 1 m) and 2 wings, using rectangular pipe 3*6), with all accessoriens fixing,hinge painting. The price includes all the installations necessary to complete the works, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	No	9.00		
	الضبابيك	توريد وتركيب عدد 2 ضبابيك بضايفتين للغرفة بابعاد 1.2*1 متر باستخدام مواسير مربعة 3*3 مع كل الملحقات لإكمال العمل الضرورية التثبيت والدهن بيهية مضادة للعوامل الجوية حسب توجيهات المهندس المشرف				
1-18	Fan	Supply, installation and connection of fan complete high quality, including 2.5mm thick wire, switch, conduits, clamps and bolts, and connection boxes, and all other fitting and accessories needed to complete the work as per specification and IRC engineer instruction.	No	2.00		
	مروحة	توريد وتركيب و توصيل مروحة اورينت مع كل ملحقاتها اللازمة ويتم التوصيل بسلك 2.5ملم السعر شامل كل المواد اللازمة لإتمام العمل علي حسب توجيهات المهندس المشرف لدي ال IRC.				
1-19	Fluorescent Light	Supply and install 40 W high quality Fluorescent Light with all necessary accesserieoes , electric wire 2.5 ,PVC cable trunk , electric pvc pipe, pvc junction box ,nailand fix , as per specification and IRC engineer instruction.	No	4.00		
	لمبات إضاءة	توريد وتركيب لمبات لمبات إضاءة 40 واط عالية الجودة علي حسب جدول الكميات وتوجيهات المهندس المشرف لدي ال IRC.				
1-20	Socket Installation	Supply and install No of 6 dual socket with switch 16 Amp with instalation accesserieoes, electric wire 2.5mm ,PVC cable trunk , electric pvc pipe, pvc junction box ,nailand fix ,sacccording to the specifications and instructions of the supervising engineer	No	5.00		
	تركيب البلكات	توريد وتركيب عدد 6 بلك مزدوج بمفتاح قفل وفتح بكل ملحقاته الضرورية , اسلاك توصيل 2.5ملم ,علبة توصيل بلاستيكية, بي في سي ترانك ,مواسير كهرباء ,تثبيت,تسيير , حسب توجيهات المهندس المشرف				
	Air cooler - conditioner	Supply and install movable air cooler conditioner for the room Nesma brand 6,000 unit, the price including supply electrical subscriber, as per BoQ and instructions of the supervising engineer .of IRC	No	1.00		
	مكيف الهواء	توريد مبرد هواء (مكيف هواء) متحرك مازكة نسمة 6,000 الف وحدة والسعر يتضمن وصلة او مشترك عالي الجودة , حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC				
المجموع الكلي لمركز صحي واحد: Total Cost of one health facility in USD						
المجموع الكلي + القيمة المضافة لمركز صحي واحد: Total Cost USD Including VAT17% for one health facility:						
المجموع الكلي لأربعة مراكز صحية: Total Cost for four health facilities:						

ANNEX E: PRICE SCHEDULE Lot-B:

Construction of IYCF Corner in three (3) health facilities in River Nile state (AIdakhla, Khelwa Shariqe, and Ahmed Molah Heath facilities , Atbara & Shandi)

Note: The Bill of Quantities herein applies to all IYCF Corner Construction in the three (3) health facilities in River Nile State (Atbara & Shandi) Kindly ensure that, in the grand total calculation, the quoted amount for one health facility is multiplied by three (3):-

 International Rescue Committee (IRC), Sudan Program Project Name: Lifesaving Integrated Humanitarian Services in Underserved Areas of Sudan Funded by (BHA). Intervention: Construction of IYCF Corner						
البند No.	التفاصيل Description	الوحدة Unit	الكمية التقديرية Estimated Quantity	سعر الوحدة Unit Cost USD	السعر الكلي Total Cost USD	الملاحظات Remarks
1	Construction of Nutrition IYCF Corner					
1-1	Excavation and Earth Work Excavate trench for walling commencing from ground level average depth 0.8m , width 200mm and cart away excavated material from the site not less than 30m, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC. أعمال الحفر حفر أساس سريطي من سطح الأرض بمتوسط عمق 0.8 متر وعرض 0.2 متر وإزالة ناتج الحفر بعيداً من الموقع، ليس أقل من 30 متر حسب توجيهات المهندس المشرف لدى ال IRC	m³	4.16			
1-2	Trench backfilling Supply and bakfill in the trench and compacted layer 0.3m thick and making up levels, 0.3m thick from replacing material , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC. ردم الأساس توريد مواد و ردم داخل حفرة الأساس مع الدمك الجيد على أن يكون الردم على طبقات واحدة بسمك 30سم ملم , حسب توجيهات المهندس المشرف لدى ال IRC	m³	1.56			
1-3	floor backfilling ردم الأرضيات To make up levels depositing bakfill in the side shelter walling and compact in layers maximum 0.25m thick in making up levels, 0.5m thick , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC. ردم الأرضيات توريد مواد و ردم داخل الغرفة مع الدمك الجيد على أن يكون الردم على طبقتين كل طبقة 0.25متر, ردم الردم 0.5 متر حسب توجيهات المهندس المشرف لدى IRC	m³	18.00			
1-4	Site cleaning Cleaning theGeneral site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC. تنظيف الموقع تنظيف الموقع من كافة مخلفات البناء وجعل الموقع مقبولاً بيئياً وأمن , حسب توجيهات المهندس المشرف لدى IRC	LS	1.00			
1-5	Iron Rectangular Box Work Supply, and approved Iron rectangular box post 4*8 cm thickness 1.2mm in the trench ,painted by resistant weather and manufacturing of the fram of shelter,fix,welding , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC. أعمال المواسير الحديدية المستطيلة توريد وتثبيت مواسير مستطيلة 4*8 سم بسمك لا يقل عن 1.2 ملم داخل الحفر الأساس والطلاء بهيئة مضادة للعوامل الجوية وتصنيع هيكل المركز حسب مواصفات المهندس المشرف لدى IRC	No	28.00			
1-6	Roof Covering Supply and fix, American Zinc sheet 0.5mm to covering to covering the roof of room, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC. تغطية السقف توريد وتركيب زنك مازكة اوحصان 0.35ملي ومقاس مماثل لتغطية سقف المكتب حسب توجيهات المهندس المشرف	m²	40.50			
1-7	Sides Cladding Supply and fix, American Zinc sheet 0.5mm to covering sides or around room to be fixing with top of shelter frame with average height 2m, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC تغطية الجوانب توريد وتركيب زنك امريكي سمك 0.5 ملم عالي الجودة لتكسية جوانب او حول الغرفة لتكون متينة مع اعلي هيكل المكاتب بمتوسط ارتفاع 2متر حسب الرسومات وتوجيهات المهندس المشرف لدى IRC	m²	41.60			
1-8	Heat Isolation work Supply and fix, high quality thermal Isolator under wall zinc sheet as per IRC Eng supervisor, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC أعمال العزل الحراري توريد وتثبيت عازل حراري عالي الجودة تحت الزنك حسب توجيهات المهندس المشرف لدى IRC	m²	36.00			

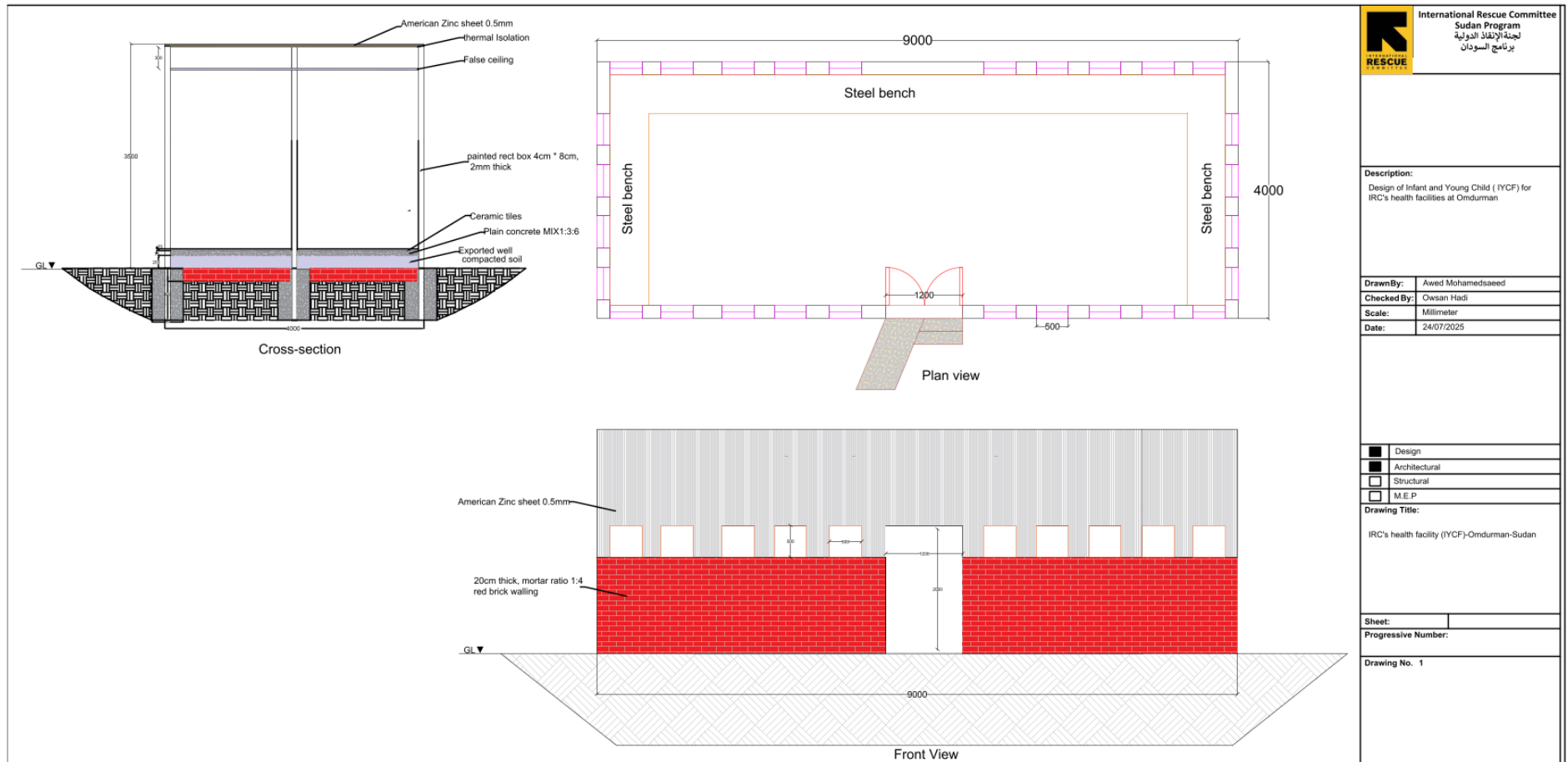
1-9	False-ceiling Wok	Supply and install false-seiling UAE orign,or similar brand including fittings (angles, wires,bolts) for all rooms as per IRC Eng supervisor	m ²	36.00			
	اعمال السقف المستعار	توريد وتركيب سقف مستعار امارتي عالي الجودة او ماركة مماثلة لكل الغرف مع كل الملحقات الضرورية (الزاوية والاسلاك والتسمير) حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-10	floor Concrete Work	Supply material and place plain concrete for room floor with mix 1:2:4, thickness 0.1m and Smoothing the concrete surface with cement putty, the price included curing with wter for five days , three time per day, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC	m ³	3.60			
	اعمال خرسانة الارضيات	توريد مواد وصب فرشاة بيضاء لارضية الغرفة بنسبة خلط 1:2:4 بسمك 0.1متر م والسعر يتضمن عمل عجينة اسمنتية (لبان) والمعالجة بالماء لمدة خمس ايام , ثلاثة مرات في اليوم حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-11	Concrete for Fixing Steel Box	Supply material and place plain concrete with dimension 0.3*0.3m and depth 0.5m around the iron rectangular box, 1:3:6 mix, the price included curing with wter for five days , three time per day, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ³	0.54			
	خسانة تثبيت المواسير المربعة	توريد مواد وصب خرسانة عادية حول المواسير المستطيلة بابعاد 0.3*0.3 متر وعمق 0.5 متر ونسب خلط 1:3:6 والسعر يتضمن المعالجة بالماء لمدة خمس ايام , ثلاثة مرات في اليوم حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-12	Red Brick Wall Work	Supply and install Burnt red brick first class 1 brick to constructing trinch wall 0.2m thick with cement and sand mortar. 1.5m meter above ground level and 0.5m under ground level) the total height 2m,the price including curing with water for five day three time per day as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	63.20			
	اعمال البناء بالطوب	توريد وبناء حائط من الطوب الاحمر درجة اولي بسمك واحد طوب 0.2متر بخلطة اسمنتية 1:6 (50سم داخل حفرة الاساس و 150سم فوق سطح الارض على ان يكون اجمالي الحائط 2متر, السعر يتضمن المعالجة بالماء لمدة 5 ايام ثلاثة مرات في اليوم , وذلك حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-13	Plastering Work	Supply material and plastering the external and internal walls with cement sand mortar 1:3 mix from inside and outside the wall of room and internal store , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	113.4			
	اعمال اللياسة\البياض	توريد مواد وعمل بياض للحائط من لجانين الداخلي والخارجي للمركز و للمخزن الداخلي بخلطة اسمنتية مكونة من اسمن+رمل بنسبة خلط 1:3 حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-14	Wall Finishing Work	Supply and applyl External and external of basmatic paint 2 coats, for the walls , the work includes Scrape walls with metal brush/string brush/heavy duty emery papers as applicable and prepare necessary surface before applying new coatings. Final color & type should be , as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	62.0			
	اعمال تشطيبات الحوائط	توريد ودهن الحائط منالجانبين الداخلي والخارجي بطبقتين بوماستك للحائط والسعر يتضمن كل الملحقات الضرورية سنفرة واللون النهائي حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC					
1-15	floor finishing	Supply and install floors ceramic high quality with light color ,and cemet, sand mortar ,mix (1:3) for rooms floors by good slope for cleaning,as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	m ²	37.00			
	تشطيب الارضيات	توريد وتركيب سيراميك عالي الجودة بلون فاتح مع خلطة اسمنتية (اسمنت+رمل) بنسبة خلط 1:3 لكل ارضيات المركز مع عمل الميول اللازمة للتصريف وذلك حسب توجيهات المهندس المشرف					

1-16	Doors	Supply and fix door , size 2.2m x 1.2m (tow wings) to fit door space; framed with iron box 3x6 1mm and for wings 2.5 x5 and covered with iron sheet 1mm to size and fixed with capped nail the price including painted by resistant weather ,as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	No	1.00		
	الأبواب	توريد وتركيب باب مقاس 2*1.2 متر بصفليتين حتى يتوافق مع فتحة الباب وبهيكل الباب يتم تصنيعه من الماسورة المربعة 3*3 والنكسية بصاج ثقيل بسمك لا يقل عن 1 ملم والسعر يتضمن الدهان ببهية مضادة للعوامل الجوية حسب توجيهات المهندس المشرف				
1-17	windows	Supply and install 6 an metal window for the office shelter with dimensions (1.2m * 1 m) and 2 wings, using rectangular pipe 3*6), with all accessoriens fixing,hinge painting. The price includes all the installations necessary to complete the works, as per BoQ and instructions of the supervising engineer of IRC.	No	9.00		
	الشيابيك	توريد وتركيب عدد 2 شيابيك بصفليتين للغرفة بابعاد 1.2*1 متر باستخدام مواسير مربعة 3*3 مع كل الملحقات لانحلال العمل الضرورية التثبيت والدهن ببهية مضادة للعوامل الجوية حسب توجيهات المهندس المشرف				
1-18	Fan	Supply, installation and connection of fan complete high quality, including 2.5mm thick wire, switch, conduits, clamps and bolts, and connection boxes, and all other fitting and accessories needed to complete the work as per specification and IRC engineer instruction.	No	2.00		
	مروحة	توريد وتركيب و توصيل مروحة اوريبت مع كل ملحقاتها اللازمة و يتم التوصيل بسلك 2.5ملى السعر شامل كل المواد اللازمة لإتمام العمل علي حسب توجيهات المهندس المشرف لدي ال IRC.				
1-19	Fluorescent Light	Supply and install 40 W high quality Fluorescent Light with all necessary accesseriores , electric wire 2.5 ,PVC cable trank , electric pvc pipe, pvc junction box ,nailand fix , as per specification and IRC engineer instruction.	No	4.00		
	لمبات إضاءة	توريد وتركيب لمبات إضاءة 40 واط عالية الجودة علي حسب جدول الكميات وتوجيهات المهندس المشرف لدي ال IRC.				
1-20	Socket Installation	Supply and install No of 6 dual socket with switch 16 Amp with instalation accesseriores, electric wire 2.5mm ,PVC cable trank , electric pvc pipe, pvc junction box ,nailand fix ,sacording to the specifications and instructions of the supervising engineer	No	5.00		
	تركيب البلكات	توريد وتركيب عدد 6 بلك مزدوج بمفتاح قفل وفتح بكل ملحقاته الضرورية , اسلاك توصيل 2.5ملم ,غلبة توصيل بلاستيكية, ي في سي ترانك ,مواسير كهرباء ,تثبيت ,تسمير , حسب توجيهات المهندس المشرف				
	Air cooler - conditioner	Supply and install movable air cooler conditioner for the room Nesma brand 6,000 unit, the price including supply electrical subscriber, as per BoQ and instructions of the supervising engineer .of IRC	No	1.00		
	مكيف الهواء	توريد ميرد هواء (مكيف هواء) متحرك مازكة نسمة 6,000 الف وحدة و السعر يتضمن وصلة او مشترك عالي الجودة , حسب توجيهات المهندس المشرف لدي IRC				
Total Cost of one health facility in USD المجموع الكلي لمركز صحي واحد:						
Total Cost USD Including VAT17% for one health facility: المجموع الكلي + القيمة المضافة لمركز صحي واحد:						
Total Cost for three health facilities: المجموع الكلي لثلاثة مراكز صحية:						

ANNEX F: TECHNICAL DRAWINGS for Lot A & Lot B

Note: The technical requirements herein apply to both Lot A and Lot B :-

- **Lot A** – Construction of IYCF Corner in four (4) Health Facilities in Khartoum State
- **Lot B** - Construction of IYCF Corner in four (4) Health Facilities in River Nile State



Annex G: Program of work/Schedule for Lot A:



Program of work/Schedule for Lot A: Construction of IYCF Corner in four (4) Health Facilities in Khartoum State (Albadoba, Alhara 38, Alhara 51, and Abouda Heath facilities, Karrari locality, Khartoum State)

S/No	Activity description	Remark
------	----------------------	--------

SCHEDULE: (PROVIDE DESCRIPTION / Construction of IYCF Corner in Health Facilities in Khartoum State and River Nile)

[illegible]

NB: Date of WORKS commencement will be as agreed upon between IRC and the

SIGNATURE:

OFFICIAL SEAL:

DAT

INTERNATIONAL
RESCUE
COMMITTEE

SCHEDULE: (PROVIDE DESCRIPTION / Construction of IYCF Corner in Health Facilities in Khartoum State and River Nile)

[illegible]

SIGNATURE:

OFFICIAL SEAL:

DAT

Annex H: CERTIFICATE OF PRE-TENDER SITE INSPECTION



INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, (IRC) INC.

Sudan Program

CERTIFICATE OF PRE-TENDER SITE INSPECTION

This is to Certify that Mr/Mrs/Ms/Eng.....
of.....(Firm) on
..... (Date) carried out an inspection of the proposed site(s) of the Works to
be undertaken for Contract No.

This further certifies that the Tenderer is fully conversant with all Site conditions and information necessary for preparing the Tender and entering into a Contract for the completion of all Works according to the Specifications and the Programme for Work.

(Name):.....

(Signature):.....

(Designation):.....

duly authorized to sign Tenders on behalf of

.....
...

Date:.....

3. Note: This form should be completed and submitted with the Tender.